

**Запрошення до участі в торгах**  
*Україна*  
*Проект розвитку міської інфраструктури -2 (PMI2)*  
*Позиція No.: 8391-UA та TF017112*

**Назва Контракту:** Закупівля лабораторного обладнання (водопостачання та водовідведення)

**Довідковий №:** KRD-IFB-04

1. Дане запрошення до участі в торгах наслідують Загальне повідомлення про закупівлі (ЗПЗ) в рамках цього Проекту, яке опубліковано в "UN Development Business" від 5 серпня, 2014 року.

2. Україна отримала фінансування від Світового банку за рахунок коштів Другого Проекту розвитку міської інфраструктури (PMI-2) та має намір використати частину доходів для здійснення платежів за контрактом KRD-IFB-04 "Закупівля лабораторного обладнання (водопостачання та водовідведення)".

3. Обласне комунальне виробниче підприємство "Дніпро-Кіровоград" запрошує правомочних учасників торгів представити свої запечатані конкурсні пропозиції щодо закупівлі наступних товарів: один (1) комплект оптичного спектрометра з індуктивно зв'язаною плазмою (ІЗП спектрометра), три (3) набори спектрофотометричної системи для аналізу зразків у видимому діапазоні. Однопроменевий спектрофотометр, один (1) набір газового хроматографа, включаючи збірку на місці, монтаж і введення в експлуатацію товарів, що поставляються і навчання персоналу, включаючи забезпечення керівництвами з експлуатації та технічного обслуговування. Ці товари повинні бути доставлені протягом наступних 90 (дев'яносто) днів з дати підписання Контракту.

4. Конкурсні торги будуть проводитись згідно з процедурами міжнародних конкурсних торгів, описаних в Посібнику Світового Банку: закупівлі товарів, робіт та неконсультаційних послуг позичальниками Світового банку у рамках позик МБРР та кредитів і грантів МАР, від січня 2011 року, переглянутий в липні 2014 року, виправлення ("Посібник по закупівлям"), та є відкритими для всіх правомочних учасників, які визначені в Посібнику по закупівлям. Крім того, будь ласка, зверніться до параграфів 1.6 та 1.7, які визначають політику Світового банку щодо конфлікту інтересів.

5. Зацікавлені правомочні учасники торгів можуть отримати додаткову інформацію від Обласного комунального виробничого підприємства "Дніпро-Кіровоград", Роман Кравченко, e-mail: [invest@dnipro-kirovograd.com.ua](mailto:invest@dnipro-kirovograd.com.ua) та ознайомитися з документацією конкурсних торгів в робочі години з 08:00 до 17:00 за вказаною нижче адресою (1).

6. Кваліфікаційні вимоги включають:

Якщо Учасник торгів є Виробником:

- (i) Вітчизняні Учасники торгів повинні надати документальні докази того, що не мають простроченої заборгованості перед податковими органами.
- (ii) a) Учасник торгів повинен мати принаймні п'ять (5) років досвіду у виготовленні схожих товарів. Для підтвердження цієї вимоги будуть надані відповідні документи.
- b) Учасник торгів повинен мати принаймні два (2) успішно завершених контракти по постачанню схожих товарів протягом останніх трьох (3) років в сумі не менше ніж US\$ 200 000 (двісті тисяч доларів США).

Якщо Учасник торгів не є виробником, але пропонує товари від імені Виробника за Формою "Дозвіл від виробника" (Розділ IV, Зразки форм конкурсної пропозиції):

- (i) Виробник повинен продемонструвати вищезазначені вимоги (i), (ii) a), та Учасник торгів повинен продемонструвати, що він має принаймні два (2) успішно завершених контракти на постачання схожих товарів протягом останніх трьох (3) років у сумі не менше ніж US\$ 200 000 (двісті тисяч доларів США).
- (ii) Місцеві Учасники торгів повинні надати також документальний доказ того, що вони не мають простроченої заборгованості перед податковими органами.

Учасник-переможець торгів повинен надати підтвердження наявності в Кіровограді чи будь-якому іншому місці (в межах 350 км), обладнання та можливість виконувати обов'язки Постачальника, покладені даною документацією конкурсних торгів в частині технічного обслуговування, ремонту та забезпечення запасними частинами. Подібні підтвердження в письмовій формі (наприклад, підписана угода про надання послуг з чинним офіційно зареєстрованим сервісним центром, підтвердження створення власного сервісного центру і т.д.) повинні бути надані переможцем торгів до підписання Контракту.

Пільги для вітчизняних учасників торгів не застосовуються. Додаткова інформація надана в Документації конкурсних торгів.

7. Повний пакет Документації конкурсних торгів на англійській мові може бути придбаний зацікавленими правомочними учасниками торгів після того, як вони направлять письмову заявку за нижчезказаною адресою (1) та оплатять невідшкодований комісійний внесок у розмірі UAH 3 300 (три тисячі триста українських гривень) або USD \$150 (сто п'ятдесят доларів США). Оплату слід провести шляхом банківського переказу на вказаний нижче рахунок. Документація буде відправлена авіапоштою при доставці за кордон і звичайною поштою чи кур'єром в разі доставки по території України, або ж документацію можна отримати, звернувшись безпосередньо за нижчезказаною адресою (1).

8. Конкурсні пропозиції повинні надійти за нижчезказаною адресою (2) до 12:00 години за місцевим часом, 24 листопада, 2015 року. Електронні торги не будуть дозволені. Конкурсні пропозиції доставлені невчасно будуть відхилені.

Конкурсні пропозиції будуть публічно розкриті у присутності учасників торгів, уповноважених представників і тих, хто побажає відвідати цей захід за нижчевказаною адресою (2) до 12:00 години за місцевим часом, 24 листопада, 2015 року.

9. Усі конкурсні пропозиції повинні супроводжуватись заставним забезпеченням конкурсної пропозиції, яке складає не менше двох відсотків (2%) від ціни конкурсної пропозиції.

10. Вищезгадані адреси:

**Адреса (1):**

Обласне комунальне виробниче підприємство “Дніпро-Кіровоград”

До уваги: Роман Кравченко, Керівник групи

Адреса: вулиця 50 років Жовтня, 19-а

Поверх/Номер кабінету: 3<sup>т</sup> поверх, Кабінет групи впровадження

Місто: Кіровоград

Поштовий індекс: 25009

Країна: Україна

Телефон: +38 0522 330794

Номер факсу: +38 0522 33 07 94

Адреса електронної пошти: invest@dnipro-kirovograd.com.ua

**Адреса (2):**

Обласне комунальне виробниче підприємство “Дніпро-Кіровоград”

Адреса: вулиця 50 років Жовтня, 19-а

Поверх/Номер кабінету: 2<sup>т</sup> поверх, Конференц зал

Місто: Кіровоград

Поштовий індекс: 25009

Країна: Україна

**Банківські реквізити для оплат в UAH та USD:**

**Рахунок підприємства в банку для доларів США (US\$):** 26002052910295

**Номер рахунку для української гривні (UAH):** 26009057001180

**Назва банку:** Приватбанк, Дніпропетровськ, Україна

**SWIFT Code:** PBANUA2X

**МФО:** 323583

**ЄДРПОУ:** 03346822

**IBAN Code:** UA81323583000026002052910295

**Банки-кореспонденти (Посередники)**

<b>Валюта</b>	<b>Банк</b>	<b>SWIFT code</b>	<b>Кореспондентський рахунок банка Покупця</b>
<b>USD</b>	JP Morgan Chase Bank, New York, USA	CHASUS33	001-1-000080
<b>USD</b>	Deutsche Bank Trust Company Americas, New York, USA	BKTRUS33	04182358